



ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
УПРАВЛЕНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ И ПОВЫШЕНИЯ
КВАЛИФИКАЦИИ

Кафедра «Русский язык как иностранный»

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

для развития навыков аннотирования и реферирования
текстового источника

Авторы
Кондратьева И. А.,
Рогачева Т. Д.,
Малина Н. В.

Ростов-на-Дону, 2014



Аннотация

Методические указания содержат задания, направленные на ознакомление с правилами написания аннотации и реферата текстов по специальности. Цель методических указаний – научить иностранных студентов создавать письменные речевые произведения, соответствующие их профессиональным потребностям.

Автор

Кондратьева И. А., к.филол.н., доцент

Рогачева Т. Д., к.пед.н., доцент

Малина Н. В., доцент





Оглавление

Задание 1.	4
Задание 2.	5
Задание 3.	7
Задание 4.	8
Задание 5.	8
Задание 6.	8
Задание 7.	8
Задание 8.	10
Задание 7.	11
Задание 8.	12
Аннотация	12
Реферат	12
Задание 9.	13
Программное обеспечение компьютера	13
Задание 10.	16
Задание 11.	17
Кабельные системы и сетевые технологии	17



ЗАДАНИЕ 1.

Прочитайте, что такое аннотация, и с какой целью она составляется.

Аннотация (от лат. *Annotatio* – замечание) – это краткая характеристика книги, статьи, документа с точки зрения назначения, содержания, формы и других особенностей.

Сущность и назначение аннотации заключается в том, что она даёт сжатую характеристику самого источника информации и отвечает на вопрос, о чём говорится в первичном документе.

Различают следующие **виды аннотаций**:

- по содержанию и целевому назначению аннотации подразделяются на **справочные**, характеризующие тематику документа и сообщающие какие-либо сведения о нём, но не дающие его критической оценки, и **рекомендательные**, характеризующие документ и дающие оценку документа в отношении его пригодности для определенной категории потребителей;

- по полноте охвата содержания аннотируемого документа и читательскому назначению аннотации подразделяются на **общие**, характеризующие документ в целом и рассчитанные на широкий круг потребителей, и **специализированные**, характеризующие документ лишь в определённых аспектах и рассчитанные на узкий круг специалистов.

В научной и научно-информационной деятельности наибольшее распространение получили справочные аннотации. Они используются при написании курсовых, дипломных работ как наиболее эффективные в предоставлении своевременной информации о новейших достижениях в различных областях науки и техники.

Структурно аннотация любого вида состоит из двух частей:

- библиографического описания;
- текста аннотации;

Библиографическое описание даёт исходную информацию о первичном документе.

Текст аннотации может включать следующие сведения:

- тип и назначение аннотационного документа;
- задачи, поставленные автором аннотируемого документа;
- структуру аннотируемого документа;



- предмет и тему произведения, основные положения и выводы автора;
- характеристику вспомогательных и иллюстративных материалов.

Средний объём аннотации – 500 печатных знаков и лишь в исключительных случаях достигает 800-1000 печатных знаков.

ЗАДАНИЕ 2.

Обратите внимание на языковые и речевые стандартные выражения, используемые для аннотирования.

При составлении текста аннотации употребляются следующие стандартные выражения:

I.1. В документе (в статье, в работе, в этом произведении)...

2. а)

анализируется	(какая) проблема
	круг (каких) проблем
	(какая) теория
	развитие (чего)
	структура (чего)
	метод (чего)
дается	(какая) теория, теория (чего)
	(полный) анализ (чего)
	интерпретация (чего)
	(научное) освещение (чего)
	классификация (чего)
	(полное) представление (о чём)
	обобщение (чего)
заключение (о чём)	
излагается	(какая) теория
	предмет (чего)
	метод (чего)
	содержание (чего)
исследуется	(какая) проблема
	проблема (чего)
	(какой) вопрос
	процесс (чего)



	применение (чего, в чём)
описывается	(какая) теория
	способ (чего)
	система (чего)
	явление (чего)
приводится	материал
	анализ (чего)
	исследование (чего)
раскрывается	(какая) проблема
	содержание (чего)
	сущность (чего)
характеризуется	исследование (чего)
	сущность (чего)
	ряд проблем (чего)
устанавливается	закономерность (чего)
	тенденция (чего)
	закон (чего)

б) говорится о том, что...

- речь идёт о том, что...

в) проанализирован круг проблем (чего)

-дан анализ (чего)

-исследован (какой) вопрос

-рассмотрена (какая) проблема

-изложена методика исследования (чего)

-обосновано (какое) положение

-обобщен опыт (чего)

г) автор анализирует (какую) проблему

-автор исследует проблемы (чего)

-автор раскрывает сущность (чего)

-автор отмечает, что...

-автор ставит вопрос о том, что...

-автор сопоставляет данные (о чем)

-автор касается следующих проблем...

-автор выявляет методы (чего).

3. Подробно (кратко) излагается (изложена) проблема (чего)

-научно обосновывается (обосновано) определение (чего)

-особое внимание уделяется вопросам (чего)



- исследовано (что) на примере (чего)
 - подчеркивается, что...
 - отмечается, что...
4. В заключение автор говорит (о чём)
- автор приходит к выводу (о чём)
 - работа завершается рассмотрением (чего)
- II.1. а) Статья содержит (что)**
- книга представляет собой (что)
 - работа включает (что)
- б) статья
- монография посвящена (чему)
 - глава
2. а) книга содержит подробные сведения (о чём)
- статья представляет собой изложение (чего)
 - сборник включает документы, посвященные вопросам (чего)
- б) работа посвящена рассмотрению (чего)
- статья посвящена исследованию (чего)

ЗАДАНИЕ 3.

Познакомьтесь с образцами клишированных аннотаций.

- В книге исследуется (что)
 - Большое место в работе занимает рассмотрение (чего)
 - Приводится обширный материал (о чём)
- В работе нашла отражение разработка проблем
 - Освещаются теории (чего)
 - Показывается характер (чего)
 - Исследуются проблемы (чего)
 - Рассматривается значение (чего)
 - Работа завершается обзором (чего)
- В статье на основе анализа (чего) показано (что)
 - Констатируется, что...
 - Говорится о чем ...
 - В заключение кратко разбирается (что).



ЗАДАНИЕ 4.

В приведённых образцах аннотаций определите вид и структуру аннотации, выделите в тексте аннотации языковые и речевые стандарты – клише и скажите, чем обусловлено их употребление.

Смирнов Е. «Нефтедоллары» // Международная жизнь. – 2013. - №9. – С.146-148.

Под «нефтедолларами» понимают валютные накопления нефтеэкспортирующих развивающихся стран, получаемые ими от продажи нефтепродуктов. Статья посвящена вопросам образования и использования нефтяных капиталов.

Сорокина О. «Плавающий» валютный курс // Международная жизнь.- 2012. - №6. – С. 155-156.

Автор рассказывает о том, что такое «плавающий» валютный курс теоретически и на практике, какое влияние он оказывает на развитие международной торговли.

ЗАДАНИЕ 5.

Подберите в каталоге библиотеки университета две-три аннотации книг по вашей специальности, охарактеризуйте их с точки зрения структуры, содержания, языка, объема. Скажите, какие это аннотации и чем обусловлен выбор вида аннотации. Аргументируйте свой ответ.

ЗАДАНИЕ 6.

Используя языковые и речевые стандарты – клише и образцы аннотаций, составьте аннотации:

- а) журнальной статьи по вашей специальности;
- б) текста из учебника по профильной дисциплине вашей специальности.

ЗАДАНИЕ 7.

Прочитайте, что такое реферат, и с какой целью он составляется.

Реферат (от лат. *reffere* – докладывать, сообщать) – это



краткое изложение содержания документа или его части, включающее основные фактические сведения и выводы, необходимые для первоначального ознакомления с документом и определения целесообразности обращения к нему.

Сущность и назначение реферата заключается в кратком изложении основного содержания источника, в передаче новой проблемной информации, содержащейся в первичном документе.

В отличие от аннотации, отвечающей на вопрос, о чём говорится в первичном документе, и дающей общее представление о нём, его сжатую характеристику (обычно в виде перечня основных проблем), реферат даёт ответ на вопрос, что именно, что нового, существенного содержится в первичном документе, и передаёт, излагает основное содержание документа, новую проблемную информацию, содержащуюся в нём.

Структурно реферат состоит из двух частей:

- библиографического описания;
- текста реферата.

Библиографическое описание даёт исходную информацию о первичном документе.

Текст реферата включает следующие сведения:

- тему, исследуемую проблему; предмет, цели и содержание работы;
- методы исследования;
- конкретные результаты;
- выводы автора, описанные в первичном документе;
- область применения, пути практического применения результатов работы.

Цель реферата – передать основную, существенную, новую информацию, содержащуюся в реферируемом документе.

Процесс составления текста реферата представляет собой свертывание научной информации, направленное на то, чтобы выявить и выбрать из содержания первичного документа наиболее существенную, новую проблемную информацию и представить ее в новой краткой форме.

Композиционно **текст реферата** состоит из трех частей:

1. вступления (вводной части)
2. основной части (описания)
3. заключения.

Во **вступлении** приводятся сведения об авторе, дается общая характеристика источника (чему посвящена статья, в связи с чем написана).



В **основной части** приводятся все существенные положения, новые сведения, содержащиеся в первичном документе; анализируются самые важные, по мнению автора реферата, вопросы.

В **заключении** приводятся выводы автора, обобщения о значении темы или проблемы статьи.

ЗАДАНИЕ 8.

Познакомьтесь с группами глаголов, используемых при реферировании:

1) Глаголы, употребляемые при перечислении основных вопросов в любой статье:

Автор рассматривает, анализирует, раскрывает, излагает что; останавливается на чем, говорит о чем.

2) Глаголы, используемые для обозначения исследовательского или экспериментального материала в статье:

Автор исследует, разрабатывает, доказывает, выясняет, утверждает что,

дает определение чего, формулирует, классифицирует, констатирует что, перечисляет признаки, черты, свойства чего.

3) Глаголы, используемые при перечислении вопросов, попутно рассматриваемых автором:

(Кроме того) автор касается чего, затрагивает, замечает что, упоминает о чем.

4) Глаголы, используемые преимущественно в информационных статьях при характеристике событий, положений:

Автор описывает, рисует, освещает что, показывает картины чего, изображает положение чего (где); сообщает последние новости (о последних новостях).

5) Глаголы, фиксирующие аргументацию автора (цифры, примеры, цитаты, высказывания, иллюстрации, всевозможные данные, результаты эксперимента и т.д.):

Автор приводит что (примеры, таблицы), ссылается, опирается на что, базируется на чем, аргументирует, иллюстрирует, подтверждает, доказывает что, чем; сравнивает, сопоставляет, соотносит что с чем; противопоставляет что чему.

6) Глаголы, передающие мысли, особо выделяемые автором:



Автор выделяет, отмечает, подчеркивает что; указывает на что; специально останавливается на чем; неоднократно, несколько раз, еще раз возвращается к чему.

7) Глаголы, используемые для обобщений, выводов, подведения итогов:

Автор делает вывод, приходит к выводу, подводит итоги, подытоживает, обобщает, суммирует что (сказанное).

8) Глаголы, употребляемые при реферировании статей полемического характера, передающие позитивное отношение автора:

Автор одобряет, защищает, отстаивает что, кого; соглашается с чем, с кем; стоит на стороне кого, чего; разделяет мнение кого, чье; доказывает что, кому; убеждает кого, в чем.

9) Глаголы, передающие негативное отношение автора:

Автор полемизирует, спорит с кем, по какому вопросу, поводу; отвергает, опровергает, не соглашается с кем, с чем; подвергает критике, сомнению что; критикует, сомневается в чем; пересматривает, отрицает что; обвиняет кого, в чем (в искажении фактов); обличает, разоблачает кого.

ЗАДАНИЕ 7.

Познакомьтесь с образцами клишированных рефератов:

- В статье рассматриваются (что)
- Подчеркивается исключительно важное значение (чего)
- «..., - указывают в связи с этим авторы, -...»
- С учетом вышеизложенного... необходимо, отмечают далее авторы, ...
- Это положение подкрепляется, в частности, (чем)
- Сопоставляя (что), авторы объясняют (что)
- Относительно роли (чего) авторы указывают, что...
- Как считают авторы, ...
- ... заключают авторы.
- Связывая вопрос (о чем) с задачами (чего), автор пишет:
- «...»
- В статье характеризуется соотношение (чего)
- В этой связи рассматриваются и выявляются (что)
- Проследивая особенности (чего), автор отмечает: «...»
- «..., - указывается в статье, - ...».
- Этот тезис иллюстрируется (чем)



Поставлен вопрос (о чем)
Этот вопрос освещается в контексте (чего)
В итоге делается такой вывод: «...».

ЗАДАНИЕ 8.

Дайте сравнительно-сопоставительную характеристику аннотации и реферата с точки зрения структуры, содержания и скажите, что общего и отличного в них.

Пустовалов А.А., Смирнов Б.М. Радиоизотопный CO₂ – лазер // Международная жизнь. -2012.- №1. – С. 80-85.

Аннотация

В данной статье речь идет о создании учеными прибора радиоизотопного лазера. **Авторы статьи дают описание** прибора и возможное его применение в медицине, космосе, метеорологии и навигации.

Реферат

Общепризнана перспективность исследований на стыках различных отраслей науки и техники. **Значительное внимание ученых привлекает** сейчас союз ядерной и лазерной техники, результатом которого станет реактор – лазер, то есть реактор, в котором энергия ядерного давления будет непосредственно превращаться в мощный поток когерентного электромагнитного излучения, минуя стадию перехода в тепло или электричество.

Авторы данной работы решили более скромную задачу: ими предложена и обоснована конкретными физическими расчетами конструкция радиоизотопного лазера. Этот прибор несколько напоминает известные радиоизотопные источники электроэнергии, использующиеся там, где требуется длительная и автономная работа: для стимулирования сердечной деятельности, в космических программах, в метеорологии и навигации. Но генерировать устройство будет не электричество, а свет.

Прибор **должен представлять** заполненную смесью азота и углекислого газа трубку длиной в метр и диаметром в 1 см. В трубке, как в электровакуумной лампе, размещен ряд сеток.



Для работы лазера необходима накачка, т.е. перевод молекул его рабочей среды в возбужденное состояние. Электроны, вылетающие из прометиевого слоя в результате радиоактивных распадов, имеют энергию 60 КэВ, а для эффективной накачки молекул углекислого газа требуются электроны с энергией порядка десятка КэВ. Вылетающие из покрытия быстрые электроны ионизируют атомы азота, порождая значительно большее число электронов более низкой энергии. Но все-таки и они в 100 раз более энергичны, чем требуется для возбуждения.

Именно по этой причине в трубки вводятся сетки, покрытые материалом с высокой электронной эмиссией. **В результате** каждого попадания в сетку быстрого «прометиевого» электрона выбивается примерно 100 электронов с энергией порядка 1 КэВ, порождающих затем, проходя через газ, еще большее число медленных электронов требуемой энергии. **В остальном** радиоизотопный лазер работает так же, как обычные газовые оптические квантовые генераторы.

Хотя мощность радиоизотопных лазеров невелика, благодаря своей компактности, автономности, надежности **они могут найти широкое и разнообразное применение**, особенно если учесть, что современные радиоизотопные источники электроэнергии пока слишком слабы, чтобы питать близкие по мощности лазеры стандартных типов.

ЗАДАНИЕ 9.

Прочитайте текст, составьте к нему тезисный план, на основании которого напишите реферат, используя необходимые слова и конструкции.

В.А. Афанасьев, к. физ.-мат. н., доцент МГУ

Программное обеспечение компьютера

Возможности современного персонального компьютера (ПК) столь велики, что все большее число людей находят ему применение в своей работе, учебе, быту. Важнейшим качеством современного компьютера является его «дружественность» по отношению к пользователю. Общение человека с компьютером стало простым, наглядным, понятным. Компьютер сам



подсказывает пользователю, что нужно делать в той или иной ситуации, помогает выходить из затруднительных положений. Это возможно благодаря программному обеспечению компьютера.

Проводя аналогию между компьютером и человеком, следует отметить, что новорожденный человек ничего не знает и не умеет, а знания и умения он приобретает в процессе развития, обучения, накапливая информацию в своей памяти. Компьютер, собранный на заводе из микросхем, проводов, плат и прочего, подобен новорожденному человеку. Можно сказать, что загрузка программного обеспечения в память компьютера аналогична процессу обучения ребенка. Создается программное обеспечение программистами.

Вся совокупность программ, хранящихся на всех устройствах долговременной памяти компьютера, составляет его программное обеспечение (ПО).

Программное обеспечение компьютера постоянно пополняется, развивается, совершенствуется. Стоимость программ, установленных на

современном ПК, зачастую превышает стоимость его технических устройств. Разработка современного ПО требует очень высокой квалификации от программистов.

В программном обеспечении компьютера есть необходимая часть, без которой на нем просто ничего нельзя сделать. Она называется системным ПО. Покупатель приобретает компьютер, оснащенный системным программным обеспечением, которое не менее важно для работы компьютера, чем память или процессор. Кроме системного ПО в состав программного обеспечения компьютера входят еще прикладные программы и системы программирования. Программное обеспечение компьютера делится на системное ПО, прикладное ПО и системы программирования. Программы, с помощью которых пользователь может решать свои информационные задачи, не прибегая к программированию, называются прикладными программами. Как правило, все пользователи предпочитают иметь набор прикладных программ, который нужен практически каждому. Их называют программами общего назначения. К их числу относятся текстовые и графические редакторы, с помощью которых можно готовить различные тексты, создавать рисунки, строить чертежи, проще говоря, писать, чертить, рисовать; системы управления базами данных (СУБД), позволяющие превратить компьютер в справочник по любой теме; табличные процессоры, позволяющие организовать очень



распространенные на практике табличные расчеты; коммуникационные (сетевые) программы, предназначенные для обмена информацией с другими компьютерами, объединенными с данным в компьютерную сеть.

Очень популярным видом прикладного программного обеспечения являются компьютерные игры. Большинство пользователей именно с них начинает свое общение с ЭВМ. Кроме того, есть большое количество прикладных программ специального назначения для профессиональной деятельности. Их часто называют пакетами прикладных программ. Это, например, бухгалтерские программы, производящие начисления заработной платы и другие расчеты, которые делаются в бухгалтериях, системы автоматизированного проектирования, которые помогают конструкторам разрабатывать проекты различных технических устройств, обучающие программы по разным школьным предметам и многое другое.

Главной частью системного программного обеспечения является операционная система (ОС). Операционная система - это набор программ, управляющих оперативной памятью, процессором, внешними устройствами и файлами, ведущих диалог с пользователем. Операционная система практически все время находится в рабочем состоянии. Например, для того чтобы выполнить прикладную программу, ее нужно разыскать во внешней памяти (на диске), поместить в оперативную память. Найдя там свободное место, «запустить» процессор на выполнение программы, контролировать работу всех устройств машины во время выполнения и в случае сбоев выводить диагностические сообщения. Все эти заботы берет на себя операционная система. Во время работы прикладная программа сама организует общение с пользователем, но когда программа завершила работу, с пользователем начинает общаться операционная система. Это общение происходит в форме «приглашение» - «команда».

ОС выводит на экран приглашение в какой-то определенной форме. В ответ пользователь отдает команду, определяющую его желание. Это может быть команда на выполнение новой прикладной команды, команда на выполнение какой-либо операции с файлами (удалить файл, скопировать и пр.), команда сообщить текущее время или дату и пр. Выполнив очередную команду пользователя, операционная система снова выдает приглашение. Такой режим работы называется диалоговым режимом, благодаря ОС пользователь



никогда не чувствует себя оставленным без внимания. Все операционные системы на персональных компьютерах работают с пользователем в режиме диалога. Такой режим часто называют интерактивным режимом.

К системному программному обеспечению кроме ОС следует отнести и множество программ обслуживающего, сервисного характера. Например, это программы обслуживания дисков (копирование, форматирование и пр.), сжатия файлов на дисках (архиваторы), борьбы с компьютерными вирусами и многое другое. Кроме системного и прикладного, существует еще третий вид программного обеспечения. Он называется системами программирования (СП). С этими системами работают программисты. Всякая СП ориентирована на определенный язык программирования, например, Паскаль, Бейсик, Фортран, Си, Ассемблер, ЛИСП и др. На этих языках программист пишет программы. А с помощью программирования заносит их в компьютер, отлаживает, тестирует, исполняет. Программисты создают все виды программ: системные, прикладные и новые системы программирования.

ЗАДАНИЕ 10.

Прочитайте реферат статьи «Программное обеспечение компьютера». Сравните его с написанным вами рефератом.

Статья к. физ.-мат. н., доцента МГУ В.А. Афанасьева «Программное обеспечение компьютера» **помещена** на одном из сайтов сети Интернет и **посвящена** основам понятия «программное обеспечение».

Автор статьи говорит о возможностях современного персонального компьютера (ПК), рассматривая типы программного обеспечения и состав прикладного программного обеспечения.

В статье отмечается, что программное обеспечение (ПО) компьютера делится на системное ПО, прикладное ПО и системы программирования. **По мнению автора,** в программном обеспечении компьютера есть необходимая часть, без которой на нем просто ничего нельзя сделать, она называется системным ПО. Программы, с помощью которых пользователь может решать свои информационные задачи, не прибегая к программированию, называются прикладными программами.

Наиболее подробно в статье описываются пакеты



прикладных программ. Как правило, все пользователи предпочитают иметь набор прикладных программ, который нужен практически каждому. Их называют программами общего назначения. **Автор отмечает, что** к их числу относятся текстовые и графические редакторы, системы управления базами данных (СУБД), табличные процессоры, коммуникационные (сетевые) программы. **Кроме того, по мнению автора,** очень популярным видом прикладного программного обеспечения являются компьютерные игры. Большинство пользователей именно с них начинает свое общение с ЭВМ.

В статье отмечается, что кроме системного и прикладного, существует еще третий вид программного обеспечения. Он называется системами программирования (СП). С этими системами работают программисты. Всякая СП ориентирована на определенный язык программирования,

Автор констатирует, что главной частью системного программного обеспечения является операционная система (ОС). Операционная система - это набор программ, управляющих оперативной памятью, процессором, внешними устройствами и файлами, ведущих диалог с пользователем.

В тексте дается описание операционных систем и их функций, а также дается представление о диалоговом и интерактивном режимах.

Далее в статье упоминаются программы сервисного характера.

В заключение автор останавливается на работе программистов, использующих различные языки программирования.

ЗАДАНИЕ 11.

Прочитайте текст. Напишите реферат.

Кабельные системы и сетевые технологии

Скорость передачи данных определяется сетевой технологией. Многие локальные сети имеют столь высокое быстродействие, что процессор компьютера не может обрабатывать биты с такой же скоростью, как они передаются в сети. Как же подключить компьютер к сети, которая передает и



принимает от него биты быстрее, чем может обработать процессор компьютера? Компьютер подключается к сети через аппаратный компонент, который состоит из печатной платы. Ее принято называть сетевым адаптером и сетевой платой. Она вставляется в шину компьютера в системном блоке и подключается с помощью кабеля к сетевой передающей среде. Сетевая плата должна передавать и принимать электрические сигналы, выдерживать скорость, с которой выполняются операции передачи и приема данных, разбиваемых на пакеты, и правильно расшифровывать формат сетевого фрейма. Сетевая плата функционирует как любое другое устройство ввода/вывода. Для передачи данных по сети процессор формирует в памяти пакет, а затем выдает сетевой плате команду начать передачу. Завершив передачу пакета, сетевая плата использует механизм прерывания компьютера, чтобы сообщить об этом компьютеру.

Способ соединения сетевой платы зависит от сетевой технологии. В некоторых технологиях сетевая плата непосредственно подключается к сетевой среде с помощью медного кабеля, в других технологиях сетевая плата с помощью кабеля, отходящего от нее, подключается к дополнительному электронному компоненту, подключаемому к сети. Каждая сетевая технология может поддерживать целый ряд схем кабельных систем. Например, в кабельной системе Jhinnet Cetu Ethernet применяется гибкий коаксиальный кабель, который подключается к сетевой плате без отдельного трансивера. Кабельная система, в которой для каждого соединения используется отдельный трансивер, позволяет физически подключать и отключать компьютер к сети, не нарушая ее работы. Однако применение отдельных трансиверов связано неудобствами, т.к. трансиверы часто расположены на отдельном участке и если происходит отказ трансивера, то поиск и замена его очень трудоемки. Применение кабельной системы на основе концентратора (электронное устройство) позволяет уменьшить чувствительность сети к случайному разъединению. Поэтому для соединения между компьютером и концентратором используют кабель на основе витой пары. Если случайно поврежден один кабель, то от концентратора будет отключен только один компьютер.

Теперь все шире применяется кабельная система 10 Base.Ti, поскольку она требует меньше затрат на одно соединение.

В каждой сетевой технологии применяется целый ряд кабельных систем. Поскольку сетевая плата содержит



электронные схемы, предназначенные для обработки электрических сигналов в различных операциях связи, она должна соответствовать не только определенной кабельной системе, но и сетевой технологии. Каждая сетевая плата может применяться в определенный момент только в одной схеме кабельной системы. Для применения сетевой платы в нескольких схемах кабельных систем часто предусматривается установка на плате нескольких соединителей. В любой момент может быть активен только один соединитель. Программное обеспечение компьютера должно выбрать используемый соединитель.